



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Das Papsttum und Portugal im ersten Jahrhundert der portugiesischen Geschichte

Erdmann, Carl

Berlin, 1928

III.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-69005](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-69005)

domni Didaci Compostelani^a episcopi. Hi sunt testes^b: Laurentius^c testis. Daniel^d testis. Pelagius^e testis. Gundisalvus^f testis. David^g testis. Erfredus^h magister testis. Laurentius magister testisⁱ. Martinus monachus^j testis. Abba^k Fulco testis. Fagildus monachus^l testis. Gutier Menendiz^m testis. Vilielmusⁿ monachus^o testis^p. Hec^q carta facta est feria III^a^r in festivitate sancti Iacobi post natale Domini apud Fikeiredo^t T^a C^a L^a III^a^u.

III.

B(ernard), Erzbischof von Toledo und Legat des römischen Stuhls, befiehlt dem Abt G(audemirus) von S. Thirso, die Bevölkerung des Gebiets von der Vizella bis zur Antuã unter Androhung des Interdikts zum Gehorsam gegenüber dem Bischof Hugo von Porto zu ermahnen.

1115 (Anfang).

Rotulus saec. XIII Braga, Arquivo Distrital (Gav. dos arcebispos n. 26).

Gegen die Urkunde ist, wenn man sie in den Anfang des Jahres 1115 (Ära 1153) setzt — im Frühjahr oder Sommer 1115 brach Hugo nach Rom auf —, sachlich nichts einzuwenden. Die beiden erwähnten Synoden müssen die von Palencia (1113 Oktober 25) und Leon (1114 Oktober 18) sein. Die Überlieferung ist aber nicht ganz sicher. Denn auf dem Rotulus, der einem Prozeß zwischen Braga und Porto im Jahre 1250 entstammt, folgt auf diese Urkunde eine andere, ebenfalls S. Thirso betreffende vom 6. Oktober 1101, die durch eine unmögliche Zeugenliste sehr verdächtig ist.

B. Toletane sedis archiepiscopus et sancte Romane ecclesie legatus. Karissimo filio suo G. abbati in sancti Tirsi monasterio in Christo salutem. Quod ad concilium in preterito anno neque modo venire non potuistis, graviter tulimus. Sed domnus Hugo Portugalensis episcopus vos sine culpa esse nobis asseruit, qui vos in sua vice ad disponenda ecclesie sue officia se dimisisse testatus est. Mandamus itaque vobis et per obedientiam precipimus, ut ex nostra parte ammonetis omnes abbates monasteriorum seu priores necnon etiam omnes clericos et laicos viros et mulieres seculares et Deo votas^v infra antiquos terminos Portugalensis diocesis commorantes, a Avicella scilicet in Antenonam, quatenus veniant ad sinodum Portugalensis episcopi, quando ipse instituerit, et exhibeant ei debitam subieccionem et obedientiam et eum^w in pace proprium episcopum suum suscipiant et nullum alium episcopum super se recipiant. Qui vero ei infra terminos supradictos^x obedierint, omnipotentis Dei et beate Marie virginis gratiam consequantur. Illis autem, qui intra terminos antiquos Portugalensis episcopatus constituti debitam subieccionem et obedientiam ei negaverint, apostolica auctoritate divinum officium interdicimus et eorum ecclesiis, ita ut porte ecclesiarum non aperiantur, signa non pulsantur, corpora non sepe-liantur nec aliquid divinum officium fiat preter absolucionem et bapstisterium. Valete^y. Scripta sunt hec in Era T^oC^oLIII.

^a eiusdem ecclesiae C. ^b Reihenfolge der Zeugen abweichend, und das Wort testis fehlt überall C. ^c folgt archidiaconus C. ^d folgt canonicus Colienbriensis C. ^e Palagius clericus C. ^f folgt clericus C. ^g Daniel archidiaconus C. ^{h-h} hanc cartam dictaverunt magister Laurentius et magister Espedus C. ⁱ folgt et prior C. ^k Abbas C. ^l folgt et prior C. ^m Guiterrus Menendis C. ⁿ Guillelmus C. ^o vndorinus C. ^p folgt Escripsit Daniel Colinbriensis canonicus C. ^q Datierung vor den Zeugenunterschriften C. ^r Pfacta est autem haec carta C. ^s feria III^a hinter Iacobi C. ^t apud Fikeiredo fehlt, statt dessen Era C. ^u Millesima C. L. VI^a C. ^v nate. ^w cum. ^x folgt nochmals ei. ^y folgt ä.